



Teilnehmer im Alter von 16 oder 17 Jahren

Participants 16 or 17 of age

1

Erziehungsberechtigter (im Weiteren als „Ich“ bezeichnet) Parent / legal guardian (stated as „I“ below)	Telefonnummer (während Convention): Telephone number (during Convention):
_____	_____
Sohn / Tochter: Son / Daughter:	Geburtstag: Birthday:
_____	_____

2
3

Ich erlaube hiermit meinem Sohn / meiner Tochter an der 2. Knielinger Jonglier- und Akrobatiknacht am 17.11.2018 in Karlsruhe-Knielingen teilzunehmen.

I hereby agree that my son/daughter takes part at the 2nd Juggling- and Acrobatics Night in Karlsruhe-Knielingen at the 17th of November.

Zusätzlich stimme ich dem folgenden Haftungsausschluss zu:

Bei Teilnahme an der 2. Knielinger Jonglier- und Akrobatiknacht gilt Haftungsausschluss für die Veranstalter, ihre Vertreter und Erfüllungsgehilfen für Schäden jeder Art an, es sei denn, sie beruhen auf einer grob fahrlässigen oder vorsätzlichen Pflichtverletzung der Veranstalter, ihrer Vertreter oder Erfüllungsgehilfen. Teilnehmer nehmen aus freiem Willen und auf eigenes Risiko an der Veranstaltung teil, verantworten ihren Gesundheitszustand selbst und achten auf diesen.

Moreover, I agree to the following disclaimer:

Upon attending the 2nd Juggling- and Acrobatics Night in Karlsruhe-Knielingen, in no event shall the host or its representatives or its assistants be liable for any loss or injury or any damages, unless they are grounded in a cause of gross negligence or wilful act of breach of duty by the host or its representatives or its assistants. Participants attend by choice, on their own risk, they take the responsibility for their own health status and pay attention to it.

_____ Ort und Datum Place and Date	_____ Unterschrift des Erziehungsberechtigten (wie oben genannt) Signature of parent / legal guardian (as stated above)
--	---

4

Bitte füge eine Kopie des gültigen Personalausweises des Erziehungsberechtigten bei, sofern diese(r) nicht persönlich bei der Registrierung vor Ort anwesend ist. Andernfalls ist die Teilnahme an der 2. Knielinger Jonglier- und Akrobatiknacht leider nicht möglich.

Please add a copy of any valid ID card of the parent / legal guardian (as stated above) if the respective person will not be personally attendant at the registration desk. Otherwise, attending 2nd Juggling- and Acrobatics Night in Karlsruhe-Knielingen will not be possible.